

## Zmluva o vzájomnej spolupráci

pri zabezpečovaní štúdia pre zahraničných študentov

Uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Názov:                         | Technická univerzita v Košiciach  |
| Sídlo:                            | Fakulta elektrotechniky a informatiky   |
| IČO:                              | Letná 9, 042 00 Košice, Slovenská republika   |
| DIČ:                              | 00397610  |
| IČ DPH:                           | 2020486710  |
| Banka:                            | SK2020486710  |
| Číslo účtu:                       | Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava                                  |
| IBAN:                             | 7000151433/8180   |
| SWIFT/BIC:                        | SK82 8180 0000 0070 0015 1433   |
| Štatutárny zástupca:              | SPSRSKBAXXX   |
| Oprávnená osoba k podpisu zmluvy: | prof. Ing. Stanislav Kmeť, CSc., rektor<br>prof. Ing. Liberios Vokorokos, PhD., dekan |

(ďalej len "FEI TUKE")

- |            |  |
|------------|--|
| 1. Meno:   | IQline, s.r.o.   |
| Sídlo:     | Ulica Andreja Hlinku 30/503, Veľký Šariš, 082 21   |
| IČO:       | 46769960   |
| DIČ:       | 202 356 8272   |
| IBAN:      | SK86 8330 0000 0026 0040 7428  |
| SWIFT/BIC: | FIOZSKBAXXX  |
| Banka:     | FIO Banka Slovensko  |
| Zastúpená: | Mgr. Ing. Peter Zavacký s trvalým pobytom na<br>Kasárenskom námestí 13, Košice, 04001 (slúži ako<br>korešpondenčná adresa) |

(ďalej len "Partner")

### Článok I.

#### Úvodné ustanovenia

- Fakulta elektrotechniky a informatiky Technickej univerzity v Košiciach (FEI TUKE) je fakulta verejnej vysokej školy, ktorá v súlade so zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj na základe Študijného poriadku FEI TUKE poskytuje po splnení požadovaných podmienok pre zahraničných študentov štúdium v akreditovaných študijných programoch v anglickom jazyku.
- Partner je právnickou alebo fyzickou osobou (podnikateľom), ktorá má možnosť a záujem prezentovať v zahraničí možnosť štúdia na FEI TUKE pre zahraničných záujemcov, informovať ich o podmienkach prijatia na štúdium na FEI TUKE, poskytovať im potrebné informácie

o prijímacom konaní a štúdiu na FEI TUKE, v prípade potreby organizačne a materiálne zabezpečiť konania prijímacích skúšok na FEI TUKE pre záujemcov.

## Článok II.

### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je odplatná spolupráca zmluvných strán pri získavaní zahraničných záujemcov o štúdium na FEI TUKE v anglickom jazyku (ďalej len "záujemca"), a to na základe a v súlade s informáciami o štúdiu na FEI TUKE poskytnutých FEI TUKE Partnerovi.
2. Partner sa zaväzuje:
  - a) vykonávať činnosť smerujúcu k získaniu čo najväčšieho počtu záujemcov o štúdium na FEI TUKE v anglickom jazyku v tej ktorej krajine;
  - b) informovať zahraničných záujemcov o možnostiach a podmienkach štúdia na FEI TUKE;
  - c) poskytovať vyžiadanú súčinnosť FEI TUKE v súvislosti so zabezpečením ďalších potrebných činností v súvislosti s následným štúdiom získaných záujemcov;
3. FEI TUKE sa zaväzuje:
  - a) poskytnúť Partnerovi požadovanú spoluprácu a súčinnosť pri plnení jeho záväzku;
  - b) po splnení všetkých prijímacích podmienok uzavrieť s úspešným záujemcom zmluvu o poskytnutí štúdia na FEI TUKE v anglickom jazyku a po uzavretí tejto zmluvy poskytovať štúdium v študijných programoch po úhrade určených zvýšených nákladov spojených so štúdiom na FEI TUKE v anglickom jazyku (ďalej len „úhrada“) za predpokladu splnenia ďalších stanovených podmienok pre štúdium v anglickom jazyku.
  - c) FEI TUKE sa zaväzuje partnerovi poskytnúť potvrdenie pre cudzineckú políciu za účelom vybavenia povolenia na pobyt pre študentov počas celej doby štúdia (1.9.-31.8.)
4. Partner je oprávnený činnosti uvedené v ods. 1 tohto článku vykonávať v zahraničí.

## Článok III.

### Odmena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že FEI TUKE zaplatí Partnerovi za činnosť podľa tejto zmluvy odmenu vo výške:
  - a) 10 % školného na akademický rok štúdia za 1 študenta;
  - b) 20 % školného na akademický rok štúdia pri počte 2 a viac študentov
2. Odmenu zo zaplatenej úhrady za každého získaného študenta počas trvania celého štúdia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady, ktoré vzniknú Partnerovi v súvislosti s jeho činnosťou podľa ods. 2 čl. II tejto zmluvy sú zahrnuté v dohodnutej odmene.
4. Odmena podľa ods. 1 tohto článku bude FEI TUKE uhradená na základe faktúry Partnera za podmienky, že študenti úhradu zaplatia FEI TUKE v termínoch určených FEI TUKE.
5. Zmluvné strany sa dohodli na 30 dňovej lehote splatnosti faktúr. Lehota splatnosti doručených faktúr začne plynúť odo dňa nasledujúceho po ich doručení.
6. FEI TUKE preddavky na odmenu neposkytuje.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že doručené faktúry musia obsahovať náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

## Článok IV.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

#### A) Povinnosti FEI TUKE

FEI TUKE je povinná:

- a) informovať Partnera o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie jeho povinností podľa tejto zmluvy;
- b) poskytnúť Partnerovi všetky potrebné dokumenty, ktoré sú potrebné na pravdivé a úplné informovanie zahraničných záujemcov o štúdiu na FEI TUKE v anglickom jazyku;
- c) poskytnúť Partnerovi na jeho požiadanie aktuálny Študijný poriadok FEI TUKE ;
- d) organizačne zabezpečiť prípravu, celý priebeh a vyhodnotenie prijímacích skúšok;
- e) získaných študentov informovať o veciach týkajúcich sa štúdia na FEI TUKE rovnako ako iných svojich študentov.

#### B) Povinnosti Partnera

1. Partner je povinný:

- a) v zahraničí propagovať štúdium na FEI TUKE ;
- b) získavať záujemcov pre štúdium na FEI TUKE v študijných programoch poskytovaných v anglickom jazyku;
- c) informovať záujemcov o štúdiu, ak je to nevyhnutné, o ich povinnosti zabezpečiť si vízum na štúdium na veľvyslanectve alebo konzuláte Slovenskej republiky v zahraničí a povolenia na prechodný pobyt v SR na príslušnom Oddelení cudzineckej polície v SR v súlade so zákonom číslo 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- d) informovať záujemcov o štúdiu na FEI TUKE o ich povinnosti predložiť v lehote na podanie prihlášky na štúdium na FEI TUKE požadované dokumenty s ich úradným prekladom v slovenskom alebo v anglickom jazyku.
- e) informovať prijatých študentov o ich povinnosti preukázať sa pri zápise na štúdium vykonanou úhradou podľa pokynov FEI TUKE ;
- f) pri svojej činnosti šíriť a ochraňovať dobré meno FEI TUKE.

## Článok V.

### Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva môže byť ukončená vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať písomnú výpoveď zmluvy bez udania dôvodu, s 3 mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomné záväzky podľa tejto zmluvy, ktoré sa dotýkajú už získaných študentov ostávajú v platnosti aj po zániku zmluvy.

## Článok VI.

### Závěrečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú aj na ich právnych nástupcov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné strany sú oprávnené previesť svoje práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretie osoby iba v celku a s predchádzajúcim súhlasom druhej zmluvnej strany, inak sú voči druhej zmluvnej strane neplatné.
3. Zmeny jednotlivých ustanovení tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou formou po vzájomnom odsúhlasení oboma zmluvnými stranami, a to formou očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený medzi nimi touto zmluvou sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Táto zmluva a všetky prílohy k nej predstavujú celkový dohovor a dohodu medzi zmluvnými stranami o predmete tejto zmluvy a nahrádzajú všetky predchádzajúce i súčasné ústne alebo písomné dojednania, dokumenty a dohovory zmluvných strán.
6. V prípade akéhokoľvek sporu sa uprednostňuje vzájomné rokovanie. Po neúspechu vzájomných rokovaní sa spory budú riešiť príslušnými súdmi v Slovenskej republike.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden je určený pre FEI TUKE a druhý pre Partnera.
8. Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku.
9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv úradu vlády Slovenskej republiky.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s touto zmluvou riadne oboznámili, súhlasia s jej obsahom a na znak toho ju podpisujú.

Za FEI TUKE:

Za Partnera:

V Košiciach

19.8.2016

Podpis: \_\_\_\_\_

Pro

V Košiciach

19.8.2016

Podpis: \_\_\_\_\_